



LA OFRENDA, por Hermann Kaulbach

En la fría calma de su celda monástica, la novicia exhala toda la armonía de su alma ante el altar cubierto de flores. Este cuadro se considera como la obra maestra de Kaulbach y se conserva en el Museo de Munich.



**UN NUEVO SISTEMA MONETARIO.** La intensidad de la crisis económica en Estados Unidos, ha puesto en moda varios sistemas monetarios imprevistos. En Luther College, estado de Minnesota, los estudiantes pagan su pensión con trigo, cebada y otros granos.



**DOS ANTIGUOS ENEMIGOS SE ENCUENTRAN POR PRIMERA VEZ.** A la izquierda, vemos al "as" de la aviación norteamericana durante la guerra, capitán Eddie Rickenbacker, y a la derecha, Ernst Udet, alemán. Ambos tomaron parte en el certámen aéreo de Cleveland.

**Viaje Usted  
Comfortablemente**



Mothersill's es un preventivo absoluto contra las Náuseas, el Mareo, Dolores de Cabeza, y el malestar que causa el movimiento del mar, del ferrocarril, del automóvil o del aeroplano. Recomendado por todos los médicos y viajeros del mundo

The Mothersill Remedy Co. Ltd.  
New York Montreal London Paris



**LAS MODAS DE AYER** nos parecen algo añejas, aunque las sonrisas sean muy modernas.



**JOAN CRAWFORD**, de la Metro Goldwyn nos presenta un traje de deporte de jersey blanco cuya albura sirve de marco al contraste blanco y negro de la bufanda.

# SEMANA GRAFICA

REVISTA ILUSTRADA — INFORMACION — ARTE — LITERATURA

Editada por la Compañía Anónima EL TELEGRAFO

CIRCULA LOS SABADOS

PRECIO 30 CENTAVOS

AÑO I

GUAYAQUIL, (ECUADOR) MARZO 5 DE 1932.

Nº 40



**BLANCA ELENA CORDOVEZ C.**

Un madrigal para sus ojos. Un poema romántico para su boca encendida como la ilusión. Tiene la gracia suprema de las vírgenes de los Andes. Es una belleza en flor. La espontánea elegancia de su porte; su exquisita distinción la conquistarían un trono de reina o de princesa, si su modestia no fuese tan grande como su belleza.

# PAGINA EDITORIAL

## COMENTARIOS INTRASCENDENTES

### EL ULTIMO CAUDILLO

Una de las naciones de mayor prestigio en su estabilidad política y de vida prácticamente orientada hacia el republicanismo y la democracia, en el desconcierto turbulento de las repúblicas latino americanas, ha sido la Nación Argentina.

A partir del año 1880, la Argentina entra a vivir en un plano de organización nacional, de estructuración de todas las fuerzas vitales del país al rededor de estables regimenes de Gobierno.

Es entonces también, cuando desde la barra de la oposición, Hipólito Irigoyen, el último caudillo—al decir del escritor Sánchez Viamonte— aparece en el escenario político de aquel país, concentrando en su fuerte personalidad el alma del suburbio de la gran ciudad bonaerense, que adquiere en este último caudillo una fisonomía particular, personalidad política frente a los legendarios caudillos rurales que hicieron antes la vida política argentina. La nueva modalidad política es inmediato resultado de las corrientes que devienen de inéditas fuentes colectivas que se caracterizan por el cosmopolitismo acriollado de los barrios bajos de la gran ciudad.

Como todas las fuerzas destinadas a cristalizar eficientemente sus aspiraciones, la "causa"—nombre con el que se le conoce a la agrupación Radical que encabeza Irigoyen, traza su curva de fortalecimiento en su lucha por la conquista del poder. Convivió con las masas. Supo conquistarse la sentimentalidad popular que le sirvió en todo momento para abrir brecha en el régimen imperante. Y cuando estuvo en el poder, procedió también como hacen todos los hombres y todos los partidos: se olvidó que su programa estaba vinculado con la causa del pueblo. Se puso a hacer política. Nuestra política criolla de pequeñas aspiraciones y de realizaciones inmediatas de aquello que es interés particular o de grupo.

Sin embargo, al través de las vicitudes de la lucha y del poder. Hipólito Irigoyen, el último caudillo argentino, alcanza a consolidar para su país una nueva faz de organización social, de estabilidad política a base del libre ejercicio de los derechos y de las garantías ciudadanas.

El Irigoyenismo llegó a constituir legítima, efectiva mayoría ciudadana; hecho revelador que pone en alto grado de cultura cívica a la Argentina, si se toma en cuenta que no solamente en nuestra América, sino en el viejo continente, imperan minorías audaces sobre la voluntad de los pueblos.

Pero el tiempo ni la vida se detienen. Al Irigoyenismo, después de largos años de gobierno, le tocó desaparecer. Su desintegración se operaba, desde unos cinco años, atrás, de manera que el golpe militar encabezado por el General Uriburu, no hizo más que precipitar la caída de un viejo, carcomido y mal apuntalado edificio que se desquiciaba por sí sólo.

Sin embargo, un régimen de gobierno y un partido como el Radical encabezado por la fuerte y descollante personalidad de un hombre como Irigoyen, arraigó demasiado hondamente en la conciencia argentina, y demasiado vastamente en el sentimiento de las grandes masas, para que fuese posible un fácil y repentino desplazamiento suyo del tablado de la política de esa nación.

Irigoyen, sigue siendo fuerza de atracción y de reacción. Las noticias que trasmite el cable notician como, a pesar de estar caído,

## LABOR SANITARIA EN EL PUERTO

Mientras no se intensifique por todos los medios de que dispone nuestra ciudad, una enérgica y bien orientada campaña sanitaria, Guayaquil, pese a sus calles pavimentadas en el sector central y en algunas de sus extensas avenidas, no dejará de ser una ciudad que retraiga a los turistas y viajeros que periódicamente hacen su rotación por las naciones sudamericanas. Y esto especialmente en la época del invierno en que con las lluvias y la alta temperatura, la ciudad es invadida por toda clase de insectos que, a más de las consiguientes molestias, traen consigo la posibilidad de numerosas y variadas infecciones.

Hasta hace poco, los depósitos de basuras situados a poca distancia del perímetro central de la ciudad, constituyeron verdaderas incubadoras de moscas, las que, según datos recientemente comprobados, fueron las portadoras de una de las más graves epidemias que se ha dado en la ciudad: la desinteria.

Dato éste que es fácilmente explicable, desde que el proceso de desarrollo de las moscas es tan rápido que permite su propagación por millones en breve tiempo y en sus extremidades acumulan a su paso por todas partes donde se posan, millones de microbios.

La lucha contra el mosquito, propagador de las enfermedades palúdicas y contra la mosca, propaladora de todas las infecciones, debe preocupar seriamente a las autoridades de la ciudad y especialmente a las de sanidad, encargadas éstas, directamente de velar por la salud pública.

Tiene esa campaña máxima importancia para la salubridad de la ciudad y para que, Guayaquil, pueda llamarse con legítimo orgullo y verdad, puerto aseado y limpio.

Mientras tanto, aunque libres de las pestes que hasta hace algunos años atrás infectaron la ciudad, no lo estaremos de esas otras plagas que al amparo de la indiferencia general, causan graves estragos en la ciudad y especialmente en la clase popular cuyos medios limitados de vida no la permiten vivir con la higiene necesaria.

Estos conceptos nos ha sugerido el entusiasmo demostrado por el actual Director de Sanidad, por llevar a cabo una campaña contra la propagación de las moscas, comenzando por alejar fuera de la ciudad los depósitos de basuras.

Esperamos que no cesará en este su laudable cumplimiento del deber.

que con ello se desvirtúa por sus bases las finalidades del Banco, exponiéndolo a los azares de nuestra política; la de señalar el antecedente de irrespeto a las garantías bancarias, para que mañana, en cualquier momento y con cualquier pretexto, Gobiernos constituidos o Gobiernos de hecho, se apoderen "manu militare" de los dineros del Banco quebrantando los derechos y las garantías mismas del país vinculadas estrechamente con esta institución.

El que ahora, se proceda con la mejor de las intenciones y en el manifestado afán justificable de salvar a la nación de su incalculable crisis de circulante, no quita la grave responsabilidad que esta acción del Gobierno entraña para lo porvenir.

Porque ya sabemos que no se dejan nunca de invocar el patriotismo y la necesidad inevitable, para toda esta clase de procedimientos.

## EL CENTENARIO DEL POETA LLONA

El día de hoy, se celebra el centenario de uno de los poetas de renombre en la América Hispana y nacido en nuestra ciudad de Guayaquil, el poeta Numa Pompilio Llona.

Corresponde al ciclo de los poetas románticos, de ahí que toda su obra poética esté enmarcada dentro del verbo que inspiró los versos inmortales de Espronceda en España, de Lamartine y Víctor Hugo en Francia, de Heredia y de Olegario Andrade en la América Hispana.

Uno de los mejores poetas de su tiempo, su pluma castiza y galana inspirada por las musas, supo conquistarse simpatías lo mismo en los círculos selectos de intelectuales y versificadores de la época, que entre los grandes públicos para cuya comprensión, sus versos fueron manjar predilecto.

Tuvo también notable prestancia sin embargo fueron para nuestra vecina nación del Perú, Radicado en Lima, allí formó su hogar, el centro de sus afectos, y naturalmente, dedicó todo su cariño, vinculó todos sus sentimientos de hombre y de ciudadano a la tierra de su predilección.

Pero, Numa Pompilio Llona, pertenece, por su gran valía intelectual, por su elevado numen poético a la América Hispana. De ahí que, el mundo intelectual ecuatoriano, celebra con júbilo el centenario de este ciudadano ilustre. Las fronteras políticas de los pueblos desaparecen cuando se trata de honrar la memoria de uno de los talentos que honran no solamente al país en donde vieron la primera luz, ni tan sólo a la nación de su arraigo espiritual, sino a todas las naciones de habla hispana en el nuevo continente.

Por otra parte, el Poeta Llona tiene en esta ciudad un ilustre descendiente, quien también ha sabido destacarse con alta valía en el campo de las letras ecuatorianas. Y es en la persona de éste su hijo, maestro encanecido en el servicio de la patria y en beneficio de la cultura infantil, en quien nuestras instituciones de intelectuales van a conmemorar dignamente el centenario que nos ocupa, con una manifestación práctica de amplia generosidad, para el que lleva con prestigio el apellido de este ilustre poeta americano.

## SEMANA GRAFICA

J. SANTIAGO CASTILLO, Director.

LIC. GERARDO GALLEGOS S., Jefe de Redacción

Casilla de Correos: 415

TELEFONO: Centro 1005

Cables: ANAGRAFICA.

### SUMARIO:

PARECEN MENTIRAS.—Anular.

REPARACION DEL SUBURBIO.—Jorge Reyes.

SALUDO ECUATORIAL.—Joaquín Gallegos Lara.

AVISO DEL DIARIO DE UN POETA.—Rafael Augusto Aguilar.

PRESENTACION DE NACHO VALDES.—Abel Romeo Castillo.

CON EL PADRE DEL DEPORTE.—F. Rodríguez G.

### SECCION ROTOGABADO

LA OFRENDA.—Oleo de Hermann Kaulbach.

ALI BABA Y LOS CUARENTA LADRONES.—J. Segrelles.

NOCHE DE JUNIO.—Lienzo que revive en sus magistrales pinceledas el alma de otros siglos.—Por F. C. Gotch.

ACTUALIDADES GRAFICAS INTERNACIONALES

sus adversarios hacen hostiles demostraciones a su persona, hasta el punto de ponerle en el caso de pedir protección y hasta pasaporte para el exterior. Y sus amigos, ardientes partidarios provocan por su parte escándalos callejeros, muchos de los que, la policía tiene que apaciguarlos por la violencia.

### EL BANCO CENTRAL Y EL GOBIERNO

En el momento en que escribimos estas líneas, los diarios dan cuenta de la difícil y grave situación—con inciertas posibles consecuencias—creada en torno a la negativa del Banco Central al préstamo de los 15 millones, más que solicitados, ordenados, exigidos a dicha institución, por el Gobierno; la insistencia del señor Ministro y la renuncia del Presidente del Banco, señor Enrique Cueva.

Quizá este es el momento más álgido y de trascendentes consecuencias para nuestra institución bancaria, eje al rededor del

que gira la economía fiscal y la misma economía nacional.

Las posiciones en que—en esta emergencia—se coloquen definitivamente el Gobierno y el Banco, señalará el rumbo de nuestra política económica.

Mientras tanto, no podemos menos que comentar favorablemente, por lo que ellos tienen de claros, de explícitos y bien razonados, los conceptos que emite el señor Cueva en el texto de su renuncia.

Efectivamente, la intervención del Gobierno, no solamente en el funcionamiento del Banco Central sino también—y lo que es más grave—en los capitales de los que dispone, es una violación de los derechos que tiene dicho Banco como institución de orden privado, aunque como no puede menos de serlo, esté supervigilado y aún vinculada al Ministerio respectivo.

Y aún, dada la situación de casi dictadura económica que vivimos, y por la que se puede explicar la intervención del Gobierno en dicha institución, queda aún la más grave responsabilidad de

## FOTOGRAFIA GRAU

### PLAZA PEDRO CARBO

Postales	\$ 6.00	½ dc.
Album	" 12.00	" "
Victoria	" 15.00	" "
Salón 18x24	" 25.00	" "

# AUNQUE PAREZCAN MENTIRAS

Sufriendo está el Ecuador en estas horas de crisis, como un enfermo de tisis que va de mal en peor. Lo está asistiendo un doctor que estudia el mal y sus fases, y entre arbitrios de mil clases recurre al método propio de dormirlo con el opio que dan sus célebres frases.

Antes sonaba el pingullo, hoy lo que suena es la lira; y así morimos con música, aunque parezca mentira.

Modesto vuelve del valle de Cañar, arrepentido; y Luis, que estuvo escondido, anda en Quito por la calle. Juan Manuel, en Chimbacalle, de hacerse cuerdo es capaz "Para que impere la paz", volvió de El Oro Clotario... ¿Qué santo, qué escapulario lleva al pecho Bonifaz?

El pueblo está alborotado y todo el mundo conspira; y, sin embargo, esto dura, aunque parezca mentira.

Destalonado el Central, soportó, al revés de Aquiles los agudos proyectiles de la lirica oficial. Aunque la herida es mortal, el Banco marcha, cojeando; y Enrique Cueva, más blando con la derrota sufrida, busca la "senda escondida" de los sin sueldo y sin mando.

La ley del tira y afloja es buena, cuando se tira; y Enrique vive tirando, aunque parezca mentira.

Las noticias que dió el cable no pueden hacernos daño: aquí se es con el extraño lo más correcto y amable. Aún el término "indeseable" tiene un valor diferente, y el pueblo es tan inocente, por no decir "majadero", que deja que un extranjero aspire a ser Presidente...

Cada cual en tierra propia a ser un kaiser aspira; pero ése lo hace en la ajena, aunque parezca mentira.

La ciudad tuvo un Prefecto inteligente y activo, que cayó por el motivo de ser honrado y correcto. Un sustituto fue electo, prometedor, en verdad; pero hoy, que la realidad toda ilusión desvanece, ¿qué desengaño padece la veleidosa ciudad!

Pensando en el bien que ha sido y ya no es, uno suspira; cosa igual hacen los pueblos, aunque parezca mentira.

A los peruanos, por miedo, les han negado la entrada, porque es gente muy alzada y aquí no alzamos ni un dedo. Con la acción de don Alfredo quien más sufre es don Enrique; pues cuando el nuevo Cacique lo exporte, va a serle amargo pasar por Lima de largo y no saltar hasta Iquique.

En política, a menudo muchos salimos de gira; y el Fakir es quien más sale, aunque parezca mentira.

Desde el Perú, el Santa Rita trajo seis púdicas flores, pero a personas mejores les prohibimos la visita. No hay viveres, y se evita importar ni una patata; pero si el hambre nos mata, puede importarse cemento... ¿Cómo derrochan talento en meter tanto la pata!

Hay pueblos arrevesados, según como se los mira; pero como éste, ninguno, aunque parezca mentira.

El Presidente improvisa, Martínez se despereza, el ñato Flores bosteza

# PRESENTACION CORDIAL DE NACHO VALDES

Especial para SEMANA GRAFICA.

Por Abel Romeo CASTILLO.



IGNACIO DE P. VALDES Jr.  
notable escritor y poeta istmeño.

Un extraño parecido a Babe Ruth. ¿Qué digo extraño? Un parecido mortal. Mortal de necesidad. El flexible sobre un ojo. Ancho de espaldas de sacudir "home-runs" a tanto político ratonero. La cara, insolente. Una sonrisa colgada en los labios. Una sonrisa que es una provocación. La mirada en actitud siempre de decir: ¿Qué pasa! Ese es el hombre al alcance de todos. Veamos ahora al amigo. Describamos al camarada.

Una mano abierta, ancha, grande, caliente que se nos extiende generosa y que, hecha puño (lo mismo para atizar un puñetazo que para escribir una crónica) ha de estar siempre de nuestra parte. Un brazo sobre nuestra espalda. Un chiste siempre a tiempo. Una indicación paternal cuando la cree oportuna. Una bronca cada vez que intentamos pagar algo yendo en su compañía. Ese es el retrato cinematográfico (hecho con una Pathe-Babe) del amigo. Veamos al escritor.

Un látigo alzado sobre los poderosos. Una mano poderosa al servicio de los humildes. Imaginación, caliente. Frase panfletaria. Valor insuperable para decir las cosas y dar la cara. Primer aspecto: un escritor de combate. Mejor que de combate: de gran batalla, de conflagración.

Una voz tierna que canta en el corazón. Gran amor a una madre y por ende a todas las mu-

y Chombo fuma de prisa; Larrea es una sonrisa y Leonardo un mueble inerte; el de Instrucción se divierte hurgándose las narices...; Así trabajan, felices, los dueños de nuestra suerte!

El Consejo de Ministros es la "Fiesta de la Lira": literatura y cansancio, aunque parezca mentira.

A N U L A R.

gueteando infantilmente entre las espadañas que revientan en rocío antes de ir a confundirse en las amarguras del mar. El jaguar se ha achicado y arrastra su vientre contra el suelo gruñendo domesticado. Es que está enamorado de la canción de la fuente. Sus pupilas ya no son rojas; han copiado el azul de las aguas parleras y en su corazón se ha agitado la ternura.

El jaguar se reclina a soñar que es paloma...

No, no es que duermo, Maritza. Es que he cerrado los ojos para oírte mejor...

## II

Un beso me pides?

Gracias a tí, tengo una experiencia: los besos se "dan".

Podría creerse? Los besos se dan! A veces he pensado con amargura en el día en que te des cuenta de lo que se da, puede venderse o servir para vender.

Sin embargo, en el beso de Judas a Jesús no hubo traición como nos dieron en la escuela.

Hubo Amor, infinito Amor y Dolor. Lástima grande fue que los sayones creyeran que aquel beso era una señal, para entregarlo al Sanhedrin.

Por eso, cuando Judas supo que su beso fue cotizado en treinta dineros, se suicidó.

Oh, si los que comercian con el beso se dieran cuenta como Judas...

Cuántos suicidios...! Cuántos suicidios...!

## III

Ven a la cubierta. Hoy tengo muchos deseos de conversar contigo. Quiero que veas dentro de mi corazón.

Por qué te asombras? Si! Es que siempre ha sido mi corazón de cristal para tí. No me acordaba.

El Mar es de cristal. De cristal verde, de cristal azul, de cristal lila. El Mar es un crisol que funde plata que arroja al camino de los navíos como se arroja flores blancas en el camino de los recién casados.

Y en el Mar, que es de cristal, hay algas. Y el Mar es amargo. Tendrán sabor las cosas de cristal?

Sí, Maritza, y son frágiles. Cristal roto son tus labios.

No quiero por eso besarte hoy. Tengo miedo. Podrían quebrarse los cristales rojos de tus labios en los cristales amargos de mis labios.

Prefiero no besarte, Maritza. Miramos mejor cómo el Mar se ha engañado con nuestro barco y se ha engañado con nosotros. Cree que somos novios, cree que vamos a Citeres en una góndola tirada por dos cisnes.

Ves cómo se empeña en regar flores blancas en nuestro camino?

Pobre Mar de cristal! Se engaña.

Porque también se engañan los cristales.

(No prefiero no besarte esta noche Maritza).

## IV

Hoy me dió el viejo timonel que el Mar iba a estar airado y culpa al Viento por las iras del Mar.

El viejo timonel tiene largas barbas blancas por la sal. Su cabellera también tiene color de sal de espuma.

Peró este viejo que ha encanecido sobre los lomos del Mar, no conoce el Mar!

Los Poetas sí conocemos el Mar, Maritza. El Mar es terrible cuando está enamorado. Y eternamente está enamorado.

El viejo timonel culpa al Viento por las iras del Mar. Pero es que el marino no sabe todavía cuan-

Sigue a la página 16.

jes. Espíritu romántico. (Sentimos de una vez que tan romántico es el que tira una bomba como el que le hace versos de amor a la luna. O sea que romántico es todo lo que se aparte de lo clásico, de lo medido, de lo tímido, de lo trillado) Según aspecto: un poeta.

Ese es Nacho Valdes, poeta y periodista panameño. Ese es D. Ignacio de J. Valdes Junior, actual cónsul de Panamá en Londres y colaborador temporal de la Liga de las Naciones. Mi colega de Ginebra, París y Londres.

Madrid, últimos momentos de 1931.

Abel Romeo CASTILLO.

# MARINAS

(PROSAS BREVES)

## I

—No te duermas, escúchame...

—No es que duermo, no. Es que cierro los ojos para oírte mejor...! Ves? Todo ha callado conmigo. Y el ruiseñor que cantaba hace un rato ha dejado de estremecer con sus trinos el limonero y ha cesado la lluvia de azahares en el suelo humedecido con la ternura de la noche que avanza.

Todo calla, pero no duerme. El diostedé que te puso triste con su canto, ha ocultado la cabeza bajo el ala y en su garganta se han quedado dormidas las armonías. No es que duerma: es que ha cerrado los ojos para escucharte mejor...

¿Qué me dices? Yo no sé qué me estás diciendo. Sólo sé, Maritza, que me estás haciendo bueno con la canción de tus palabras.

Baja el jaguar de lo espeso de la selva y se detiene en un claro del bosque: es que ha oído una canción; es un arroyo que salta regocijado por las breñas, ju-

# REAPARICIÓN DEL SUBURBIO

La pampa y el suburbio son dioses, ha escrito mi tocayo Jorge Luis Borges, el compadrito litoraleño que canta a Buenos Aires con mayor certidumbre de belleza que lo hizo aquel inolvidable tuberculoso y conversador de corrillos que fue Evaristo Carriego. Pampa es equivalente de inmensidad; tiene por raíz una palabra quichua y el diccionario la define como "cualquiera de las llanuras de América meridional que no tienen vegetación arbórea". Con referencia a esto, recordaré unos versitos de no sé quién que cuentan con tranquilidad:

la pampa tiene el ombú,

Y continúa el diccionario: "campo desierto, llano y descubierto a todos vientos, que no se cultiva ni tiene habitación alguna". En la Argentina, entiendo, que la pampa es el granero y tiene chozones plantados en ella, con orondez, desde donde sube al cielo (el azul del cielo) el humo y el cantar y la mala palabra que se escapa de la boca de todo hombre. Y, nosotros, por aquí, tenemos apelativos indígenas que le contradicen (me refiero al diccionario), por ejemplo: Rumipamba o pampa de piedra, extensión desigual, torcida, resquebrajada por todas partes y que, de acuerdo

con lo que dicen las viejas, fue arreglada así por una erupción del cerro Pichincha, que tanto ha tenido que ver en la vida de la ciudad. (A medio día del 24 los ancianos de ambos sexos, trepando por las duras laderas, obsequiaron con canastas de bizcochos a los libertadores). Por lo demás Rumipamba está salpicado, hoy día, de quintitas azules y rosadas, con corralones donde el cielo se estancia y jardines que no pueden más con tanta dulzura de color, atestiguando, con lindezas, el estirón que está pegándose mi Quito.

En fin de cuentas, para mi la pampa bien puede tener tamaño de tal grandura como para equipararla a un dios, a lo que por dios tenemos entendido; pero a la pampa (la única pampa del mundo que es la argentina) no la he medido nunca y, a lo mejor, no tendré tiempo para medirla jamás. Sin embargo, me dejo vencer por la palabra que es su símbolo, que tanto como la palabra dios implica ya inmensidad, y me resigno a profesar esa fe hasta cuando alguna experiencia la desbarate.

Libertado de esta manera de la pampa, paso a charlar del suburbio que es representación de pobreza mejor avenida con nuestra

realidad (hubo tiempo en que nuestro sucre valía un dineral y con él se podían comprar, con creces, todos los lotes del cielo). Pero antes, y en relación a lo que escribe Borges y que cito al comenzar esta parráfada, recordaré tres versitos negros traídos por Blaise Cendrars en su "Antología Negra" y que rezan:

Dios es Dios.  
El hombre es el hombre,  
cada uno en casa, cada cual en su casa.

La presencia de Dios no es de creencia en el suburbio (que me cuenten en dónde lo es) sino, más bien, de necesidad; aún cuando en él, como en la obra de Raúl Andrade que lleva el mismo mote, hay gente que besa la cruz de los dedos en son de jurar sobre ella. Alguien me dirá que esa cruz es, de suyo, recordativa de Dios; pero, nosotros, los criollos, sabemos que no se realiza eso por fé, que nadie se acherda, verdaderamente, de Dios cuando jura "pordiocito"; sino que lo hace a manera de zancadilla, para que el tío a quien cuenta la historia que la tal crucecita va a signar caiga de lleno en la falsía. Pero los criollos sabemos, también, que cuando alguien jura sobre sus dedos arreglados en forma de cruz, es menester comenzar por no creerle. Con todo, para no desairar a esa presencia integralmente, diré en su favor que no existe casa posada, ni chiribitil, ni estanco sin su estampa de santo en la pared, a veces con una pareja de velitas de cebo sin espabilar. Igualmente, no hay vecino, por más negro Luis que sea, que se temple a roncar sin antes haber rezado un padrenuestro, el pediguño padrenuestro.

Ahora, separemos esa idea de que el suburbio es dios y ubiquémoslo a ras del suelo, dándole, de esta manera, el goce mayor que hay en ser habitante de la tierra, en tutearse con los hombres y lograr la alegría y el sufrimiento que se fabrica cada uno. Yo, por mi parte, ya le coloqué en esa situación hace tiempo ("Quito, arrabal del cielo".—Abril de 1930), como por ejemplo en mi barrio de San Juan:

Lindo vivir el tuyo  
de compadre de las guitarras  
y de las canciones sencillas como  
(luceros).  
Lindo vivir el tuyo, apegado al  
(trabajo).

El arrabal es un puro descaro de pobreza, un alarde de humanidad. Por él se rueda a gatas y vive en sus calles sin tapada; se chilla con sinvergüencería; se insulta con impudor. El arrabal es la Tola hasta la calle Los Ríos, calle resbalosa, sin luz esquinera, por donde ronda un gran recelo de andar solo en la noche; el Aguarico que, de rayuelero y peletaris, se ha tornado jornalero de las ocho horas; la Chilena que tiene entronques poderosos con el Cebollar y el Tejar; San Marcos hasta ese callejón sin salida que va a enfrentarse con la Mamacuchara; la Ronda, patria chica de unos cuantos señores; el Placer, barrio de los quehaceres, de las vigiliadas holgadas, del regresar solo y desazonado en la madrugada; etcétera, etcétera.

Pero el arrabal ha reaparecido con otro nombre, tal vez más bonito, siempre más nuevo. Es el suburbio y se encuentra en la obra que Raúl Andrade ha dado a nuestro teatro ("Suburbio—Evoación romántica del arrabal quiteño".—1931). Andrade ha realizado la más cumplida literatura del suburbio, confeccionando una

obra pulcra, lírica, con un lirismo de pecho adentro, lirismo de recuerdo y de embriaguez. Obra, además, lógica y en la que el elemento "fatiga intelectual" de que habla Jean Epstein y que, en fin de cuentas, es la matriz de la escritura actual, no tiene parte alguna. Obra en que sobresalta, apenas, la ducha escocesa de la chabacanería, esa chabacanería que yo le agradezco, ante todo, porque estoy convencido que ningún puritano del idioma llegará a interpretar nuestros sentires, ya que no existe dicción castiza equivalente en intensidad a ciertas dicciones populares nuestras. Espero que, alguna vez, tendré tiempo para tratar este punto con mayor holgura.

La obra de Raúl, sospecho que está ubicada a trasmano de la Gallera o, quizá, en el Páramo; tal vez sior Camilito ha sido el proveedor al fío; tal vez Mama Obdulia estaba en los adentros de las noches de tuna, de los duros chuchaguís sin un centavo partido por la mitad al bolsillo. Existe en ella esa heroicidad de cuarto desmantelado, de estrechez, de tragedia metida entre las cuatro paredes del pecho, de concurrencio gracejo y burlería auténticamente criolla. Raúl no inventa nada, no tiene necesidad de inventar porque está descubriendo Obra gustosa la suya, obra hecha en pasión y en contemplación, rica de acento nuestro y decidora de muchos quesentires; obra de devoción, de amigable condescendencia con los lugares de sus caminatas de paseante suburbano. No es un asombro en ella la ironía, sino indispensable contrapeso a la desesperación, al aburrimiento que la tajan de lado a lado como segura cuchillada. Su abandonar al destino, su trajiquizar hasta lo más nimio, su añoranza de más holgados y seguros horizontes son, tal vez, lo púnico que podemos decir los criollos sin acento extraño. Mi sentir no es el cómodo pero deleznable sentir del crítico. Hablo como auténtico habitante de la Plaza del Teatro y como murmurador de unas cuantas páginas ensalzadoras de nuestra aventura cotidiana, de nuestra visión de ciudad apueblada. He escrito ya más de un libro criollo para tener derecho a hablar con tranquilidad de este criollismo que va haciéndose notorio.

Finalmente, la obra de Andrade es autobiográfica, como toda obra de hombre. Y no en vano he dicho hombre, a que por aquí y todas partes donde se padece la herencia de Rubén Darío, soportamos una aburrida y melosa literatura sentimental, construida a base de mentiras convencionales, de pomposidad y de fingido sexualismo (alarde donjuanesco contraproducente, del cual trata Gregorio Marañón repetidamente.) Plantea el problema duro del pan para quien está amarrado al trabajo sin voluntad para cumplirlo; para el individuo de oficina fiscal que, sin quehacer en la vida política, se halla sujeto a sus mudaciones y paga, con frecuencia, el pato de los deberes amistosos de sus jefes. Y aquí está el reproche que ya le alcanzo a "Suburbio". La resignación a la pobreza como cosa determinada, sólo es posible justificar por inercia intelectual (esa resignación es privativa de esta tierra.) Pero es indispensable considerar la diversión como contingente y avalar el trabajo como cosa primordial para la subsistencia. Nos encontramos en el momento de construir nuestra ventura peleando nuestros derechos. Para esto vamos a compactarnos. Viva la manumición de los negros.

Jorge REYES.





## AVISO DEL DIARIO DE UN POETA

hombre solo y escéptico

—Lámpara que se apaga—

necesita una alegre muchacha

que le encienda

la lámpara y la voz

que sea experta en matemáticas

a que lleve la cuenta de mis horas perdidas

y que sepa bordar monogramas y pájaros

en el lino del alma

hombre huraño y enfermo

—lámpara que se apaga—

necesita una niña

que le arregle la casa

y le prenda la luz

(casa de forastero sitiada de abandono

llena de telarañas y cerradas ventanas

lecho estéril sombrío como extinguida hoguera

mesa frágil y estrecha

sin mantei de ternura ni vino familiar)

que sea bien risueña:

ojos en flor abiertos como rosas o nardos

manos breves, breviarios de nacar o de espuma,

los labios que maduren al florecer sonrisas

racimos de marfil

hombre niño en otoño

necesita de urgencia

muchacha adolescente

inútil presentarse sin los ojos bien claros

de pupilas florales

y senos de azahar

o sin la recomendación

turgente de las lunas que cumplieron quince años



# DE LA MUJER, DEL HOGAR Y DE LA MODA

PAGINA DEDICADA A LA ELEGANTE FRIVOLIDAD FEMENINA

Las innovaciones, originalidades y audacias de la moda alcanzan a todos los aspectos del vestir y la elegancia femenina.

De este afán sacrificador de la modernidad de ayer convertida en antigüedad al cabo de pocas semanas, hablábamos en la edición anterior. Ahora, vamos a completar nuestra información modisteril, hablando algo acerca de los "maillots" de colores serios y que han venido con sus tonos claros y violentos, y sus originales audacias a poner punto final a los "maillots" de colores serios y de confección antigua todavía—blusa y pantalón—a pesar de la cortedad de la falda y de los pantalones.

Muchos de nuestro lectores estarán plenamente informados de como esa higienización de la vida que no por ser científica deja de ser audacísima especialmente para nuestros medios sociales, sobrecargados de tímidos y prejuicios; esa higienización, decimos, llamada nudismo, deja en plena libertad de desnudez paradisiaca el cuerpo humano, para recibir el beneficio de los rayos solares plenamente y en íntimo contacto con la naturaleza. Sabrán además, nuestros lectores que los campos nudistas se extienden cada vez más numerosos por Europa y por Norte América.

Pues bien, los modernos vestidos de baño se van simplificando cada vez más, con el objeto de que el cuerpo humano reciba en el mayor espacio posible de su cuerpo el cordial y beneficioso contacto con la radiación solar y la alegría de la naturaleza.

Los vestidos de baño cuyos modelos ilustran esta página, dejan apreciar el nuevo ritmo de la moda que al dejar al desnudo el espacio del cuerpo femenino entre los senos y la cintura, ya no motiva su capricho, únicamente en el buen gusto y en la elegancia sino en la necesidad que hay científicamente, de permitir la libre acción solar en el cuerpo humano, hasta donde permita la moral y las buenas costumbres aceptadas por los pueblos.

Por otra parte, la novedad, que ya no es mucho, desde que en Miami, la playa internacional de Estados Unidos donde se dan cita las celebridades mundiales, estos vestidos de baño se están usando con un notable éxito y abrumadora mayoría entre los otros modelos de la temporada; esta novedad, decimos, permite una mayor libertad de acción en los movimientos y realza la escultura femenina; desde luego, de aquellas esculturas acabadas y perfectas de líneas elegantes y armoniosas.

Estamos seguros que las primeras damas que en nuestros balnearios usen estos modelos originales y audaces, serán aquellas que tienen plena seguridad en la belleza de sus cuerpos magníficos. Felizmente, nuestras costas tropicales son pródigas en bellezas esculturales y es tradicional aquello de que la mujer costeña tiene el cuerpo esbelto y



Los últimos modelos de "maillots" para la temporada. Los vestidos de baño presentan una audaz innovación en su confección, pues como se ve en el grabado, dejan descubierto el espacio entre los senos y la cintura para recibir los rayos de sol. Un cinturón que sujeta al talle los pantalones, es otro de los detalles originales en estos vestidos. Y el conjunto es de suma encanto y novedad.

Las bellas muchachas que sirven de modelo, en este grabado ofrecen un conjunto admirable de gracia y de juventud.

arrogante como las palmeras.

Por lo demás la indumentaria de los vestidos de playa es tan complicada y llena de minucio-

sidades que una elegante que se precie verdaderamente de serlo necesita de un equipo completo. Desde el sombrero hasta los zapatos, pasando por la pyjama y

el bolso y la sombrilla, todo debe hacer tono. Debe quedar bien en un conjunto total y armonioso.

Uno de los aspectos de la moda en los trajes de playa más interesantes es el zapato. Hoy existe — dice una conocida escritora de modas— tanta o más variedad en el calzado de baño que en el de día o de noche.

Se hacen zapatos de caucho, con cierre simulado que envuelven y ciñen estrechamente el pie hasta el tobillo. Y sandalias de forma extraña que remedan los suntuosos zapatos que el invierno pasado acompañaban a los vestidos de noche.

Se hacen zapatos de goma lisa que imitan el raso y el tafetán; zapatos de goma estriada que imitan el moaré, y zapatos de goma granulada que imitan la piel de ciertos reptiles.

Se combinan en el calzado, en todos los colores vivos, la toña con la goma, y una y otra con el corcho.

Se hacen zapatos sin tacones —entonces son sandalias— y zapatos con medio tacón, y sandalias que son una simple suela sujeta por tiras de cuero o de tela que dejan al descubierto los dedos y el talón. Y esta suela es a veces altísima, de un grueso de ocho o diez centímetros (lo que constituye un recurso providencial para las mujeres menudas).

Cada pareja recién casada desea formar su propio hogar, a su manera, y la madre de uno o de otro de sus miembros, resulta el personaje menos indicado para observar esta obra de construcción siempre nueva, ya que cada una de las innovaciones que en ella advierta serán motivo de crítica.

## HABLANDO AL CORAZON

Por DOROTHY DIX

### LA MADRE HA TERMINADO SU OBRA

Una mujer me decía el otro día, amargamente: "Debería existir una cámara letal como institución social y benéfica, para las madres que han casado al último de sus hijos, a fin de que allí se les diera una muerte sin dolor. Su obra ha terminado entonces y ya nadie quiere que sigan sobre este mundo. Dondequiera que se coloquen estorban, y el único lugar donde parecen encontrar su sitio es en el cementerio. Yo he dado mi vida por mis hijos; desde que nació el primero no he brigado siquiera un pensamiento que no estuviese fundamentalmente ligado con mis hijos. No he tenido amigas, ni diversiones, ni vestidos, ni una siquiera de las pequeñas vanidades de que otras mujeres gustan en la vida, para dedicarla toda a mis hijos. No hay cosa que no les haya sacrificado.

"Ahora, mis hijos han crecido, se han casado, y ninguno de ellos quiere tenerme a su lado. Todos son buenos, comprenden su deber para conmigo, pero, cuando voy de visita a sus casas, se muestran, a la par que corteses y amables, siempre seguros de que mi estancia no puede durar mucho, "por bien mío". Parece como si mi presencia fuese a opacar

la felicidad de que gozan y de-seasen que mi visita terminara cuanto antes.

"Y esto me hierde: saber que soy un huésped poco grato en la casa de mis propios hijos; que no desean que yo viva con ellos, cuando esa sería toda mi ambición".

He tenido que contestar un poco duramente a esta señora: La ley natural es inflexible y muy dura en ocasiones, pero como quiera que sea, tenemos que aceptarla. Una de esas leyes está en no ser amado nunca en la medida en que se ama; otra es que la madre nunca sea para un hijo tanto como es un hijo para una madre. Hay otra más; en tanto que la madre no se cansa de mantener su interés absorbido en todo lo que al hijo se refiere, el hijo llega a cansarse espantosamente de esa solitud.

Son hechos muy duros de comprender para una persona afectuosa, pero los hechos deben ser aceptados fatalmente. Sus hijos de usted se han casado; han formado nuevos lazos y su amor por esposas y esposos y de los propios hijos, tienen que disminuir necesariamente el afecto que por usted sienten. Han formado una familia en la que usted es una extraña,

### A LOS AFICIONADOS AL ARTE FOTOGRAFICO

Les reiteramos nuestra invitación de que colaboren en estas páginas de arte y de información ilustrada. Publicaremos gustosos vistas de calles, avenidas, monumentos etc., de las ciudades del Ecuador; paisajes de la costa y de la cordillera, notas sociales, etc.

Desde luego, todo sujeto al criterio de la dirección de la revista.

(Continuará).





EL BARON DOERNBERG, consejero de la Legación Alemana en Bucarest, Rumanía, es el diplomático más alto de Europa. Mide dos metros y cinco centímetros. Lo vemos aquí saludando a un oficial rumano.



EN LAS FILIPINAS.—La cueva de los vientos, en las cataratas del río Pagsanjan, a dos horas de Manila.



**QUITA EL MAREO**  
**MOTHERSILL'S**  
**SEASICK**  
**REMEDY**

A PESAR DE LAS GUERRAS Y DE LAS INUNDACIONES, Hankow, importante centro comercial de China, ha progresado mucho en los últimos años. Esta hermosa avenida en la parte céntrica de la ciudad, se llama la Vía Shungshan.



LA ESPERANZA  
F. Brunners  
Con maestría suma ha ilustrado el artista la impaciente espera de los familiares de la novia, previsto retraso del futuro esposo. La escena evocada en un ambiente del Primer Imperio en Francia es de una naturalidad suma, pues los menores detalles han sido reproducidos con fidelidad.



**BILLIE DOVE**  
(First National)

**LA HERNIA NO ESTROPEA**  
Más Tiempo Mis Placeres

"Ahora que estoy libre de mi hernia y no uso braguero, me gusta bailar de nuevo. Hay muchas cosas que hago ahora que ni siquiera hubiera intentado antes, también mi trabajo es un placer en vez de una tarea. Verme ahora nadie creería que jamás estuve lisiado por una relajadura."



Esta es la manera que nos escribe la gente después de librarse de hernia

usando PLAPAO-PADS ADHESIVOS DE STUART. Montones de testimonios juramentados reportan éxito sin demora del trabajo. Los PLAPAO-PADS están diseñados para ayudar a la naturaleza a cerrar la abertura herniaria para que la hernia no pueda bajar. Cuando esto se logra, el soporte mecánico no será necesario más. Los PLAPAO-PADS se pegan al cuerpo sin correas, hebillas ni resortes. Fáciles de aplicar—comparativamente baratos y confortables.

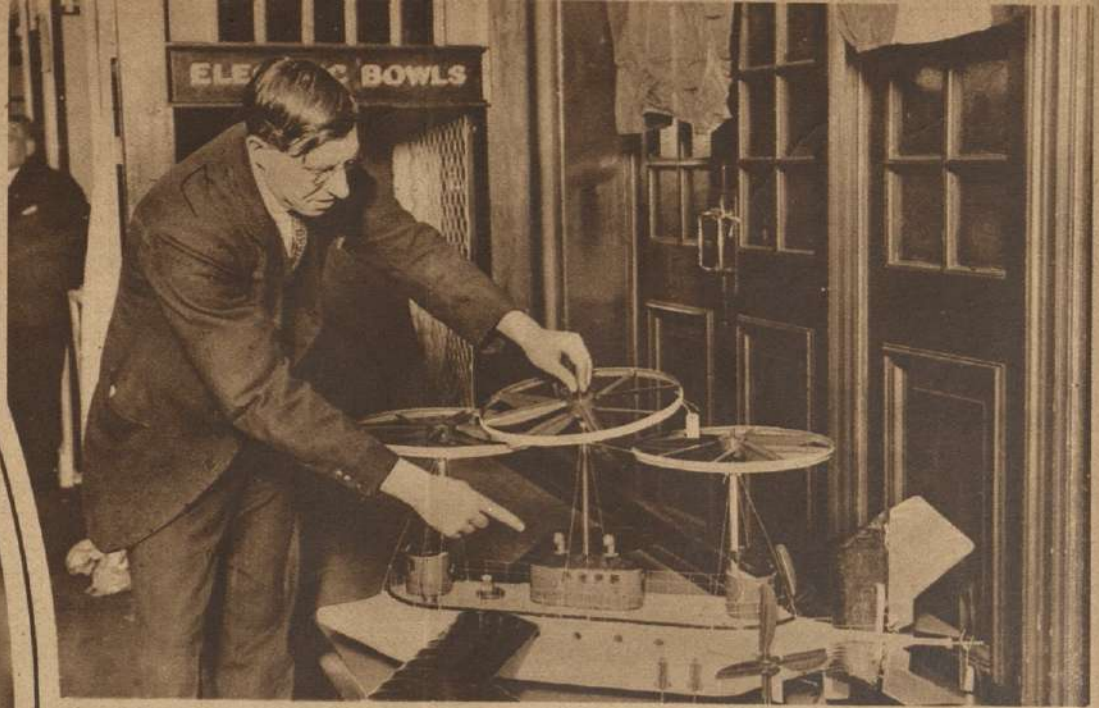
Convéngase Ud. mismo probando el "Plapao." **NO MANDE DINERO.** Simplemente mande por correo el cupón abajo y consiga una prueba gratis del factor remedial PLAPAO, el rejuvenecedor del músculo.

**PRUEBA DE PLAPAO GRATIS! ¡OBRRE VELOZMENTE!**  
-----MANDE EL COUPON ABAJO HOY-----

Plapao Laboratories, Inc.  
3501 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.  
Mándeme GRATIS prueba de Plapao y libro sobre la hernia. No cargo por esto ahora ni después.

Nombre .....

Dirección .....



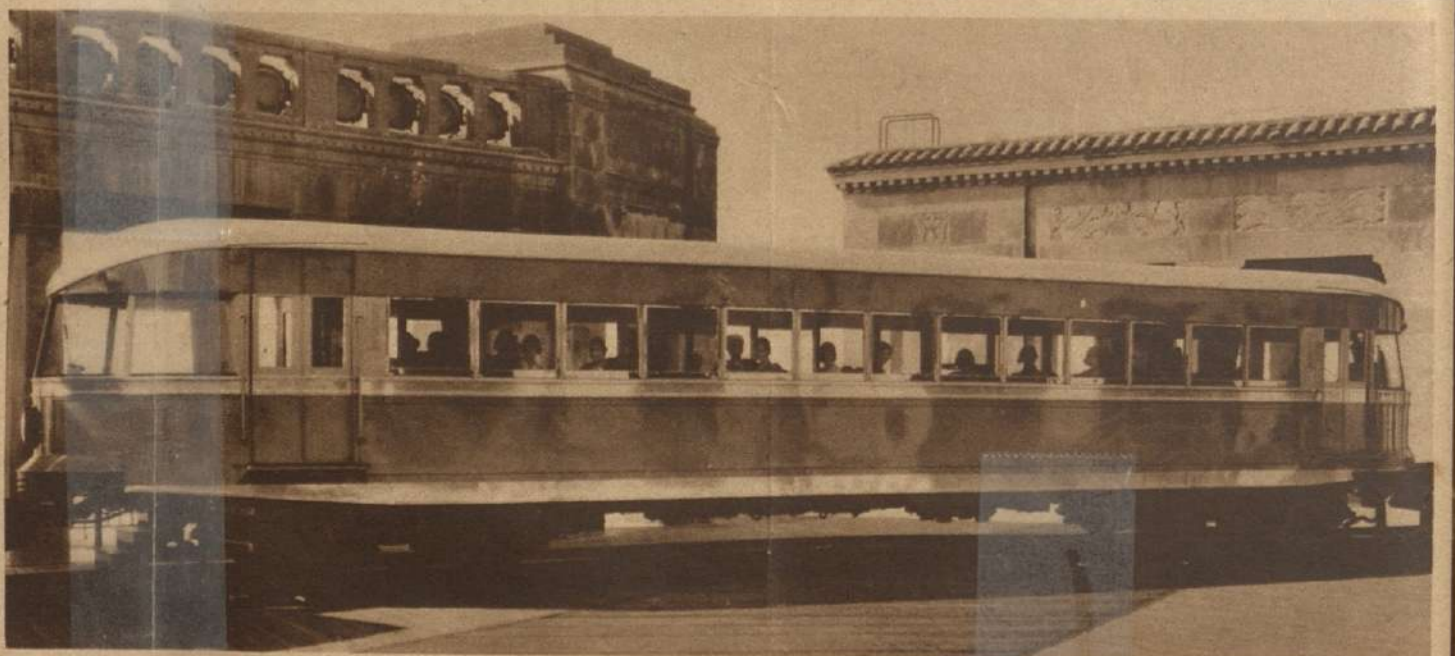
ENTRE LOS INVENTOS MAS INTERESANTES exhibidos en la Exposición Anual de Inventores de Londres, estaba este modelo de nave acuática y aérea en el cual están compendiados los principios del avión, del helicóptero y del giroscopo.



UNA CANTINA DONDE NO SE PAGA.—En el nuevo edificio de la Compañía de Ron Bacardi, en la Habana, se encuentra una moderna cantina donde los visitantes pueden tomar cuanto les viene en gana sin pagar nada.



TRAJE DE TARDE, de crespón de seda café. La moda de la estación se distingue por la sobria elegancia de las líneas y los efectos claros en el talle.



TRANVIA ELECTRICO que alcanza una velocidad de 160 kilómetros por hora. Se halla en servicio entre Philadelphia y Norristown en Estados Unidos.

# HUMORISMO GRAFICO

DE PROPIA Y AGENA COSECHA

LIBERTAD DE PENSAMIENTO



—¿Qué diría Ud. si yo le llamara idiota?  
 —Le rompería la cabeza.  
 —¿Y si lo pienso y no lo digo?  
 —El pensamiento es libre.  
 —Me alegro saberlo.

ENTRE CENTENARIOS



—Pues se conserva Ud. muy fuerte para tener ciento tres años.  
 —Y hace dos, saltaba y corría como si tuviera ochenta.

A PROPOSITO DE INCENDIOS



—Vamos a ver. ¿En qué se diferencia una puerta de un incendio?  
 —En que del incendio salen llamas y en la puerta llamas y salen.  
 (Se suplica reirse.)

MODESTIA APARTE



EL.—Es usted una mujer encantadora.  
 ELLA.—Sí, pero no de renacuajos.

INCUPLICACIONES

—Debía usted castigar a su perro, ladra siempre que mi hija canta.  
 —Sí, pero tenga usted en cuenta que es ella la que empieza.

LA ACTUALIDAD EN MONOS

V. JAIME SALINAS

DOS LIOS



El lío amarillo y el LIO de las potencias impotentes.

CON LA MUSICA A OTRA PARTE

Cuando don Francisco de Quevedo, en sus últimas horas, se disponía a extender en el último documento la expresión de su voluntad, el vicario de Villanueva le instaba con singular empeño a que dejara una cantidad sobrada para que su entierro fuera lujoso y de toda pompa, con asistencia de músicos.  
 Accedió Quevedo a dejar para su enterramiento la suma indicada, pero en manera alguna pudo convencerlo el vicario para que dejara algo destinado a la música que asistiera al entierro.  
 —La música, páguela quien la oyera—respondió Quevedo, volviéndose del otro lado.

**LA ESPIRITUAL COMPRADORA**  
**EL PESCADOR.**—Qué pescado quiere usted? El grande o el chico?  
**LA COMPRADORA.**—El chico, me parece que tiene una mirada más dulce.

**ENTRE COMICOS**  
**UN ACTOR.**—Mi triunfo más grande fue una noche cruda de invierno. La gente no se cansaba de aplaudirme.  
**OTRO ACTOR.**—Claro está!... lo hacía para quitarse el frío de las manos.

COMO LA CONOCE

**LA RECIEN CASADA.**—Estas cucharas de plata que me regaló mi tía Emilia son de níquel.  
**EL MARIDO.**—En qué se distingue el níquel de la plata?  
**LA RECIEN CASADA.**—No sé, pero conozco a mi tía.

POR LA CRISIS

—Pero, dónde se ha visto pedir limosna a las tres de la madrugada?

—Perdóneme, señor, pero es que es tal la competencia que me veo obligado a trabajar en horas extras.

LA ARITMETICA DE LA SALUD

—Sí, señora, sí, pero yo tengo cincuenta y ocho años de edad y he bebido toda mi vida.  
 —Es posible!... Pues, si no hubiera usted bebido tanto tendría ahora ciento treinta años lo menos.

COBRARIA

**EL COBRADOR.**—Vengo a cobrar esta factura de cien suaves.  
**EL BOXEADOR.**—No tengo dinero para pagarla, pero si tiene mucho apuro, no querría cobrar en lecciones?

ACLARACION OPORTUNA

—Señora, demé algo de comer que hace dos días no he comido.  
 —Espere que llegue mi marido.  
 —Gracias, señora, pero no soy antropófago.

CONTRA EL SPLEEN

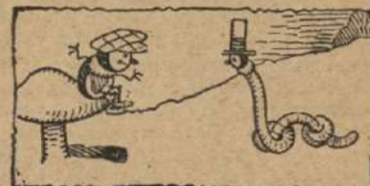
—Vos tenés aburrimiento, viejo!... Pues yo, cuando lo tengo me mando mudar a la casa de mi novia y salgo completamente curado.  
 —De veras? Entonces te agradeceré me des la dirección de tu novia.

PRUEBAS AL CANTO



EL.—La vida es injusta; para unos lo bonito y lo bueno, para otros lo malo y lo feo.  
 ELLA.—Si, nuestro matrimonio es un ejemplo, modestia aparte.

EN MICROLANDIA



**ESCARABAJO.**—Donde vas con esos dos nudos?  
**GUSANO.**—Es para no olvidarme dos encargos de mi mujer.

TODO LO CONFIRMA



—¿Has notado la mirada escrutadora que tiene Titina?  
 —No es de admirarse. Hace veinte años que anda buscando marido.

PUDIBUNDECES



EL.—¿Le gusta la aviación?  
 ELLA.—Me encanta.  
 EL.—¿Quisiera volar conmigo?  
 ELLA.—Preferiría evitar el escándalo. Hable con papá...

NO PEDIA MUCHO

**EL JEFE FURIOSO.**—Para qué ha solicitado usted unos días de vacaciones?  
**EL EMPLEADO AZORADO.**—Porque me voy a casar y... mire señor... me gustaría asistir a la boda.  
**EN LA CARCEL**  
**EL GUARDIAN.**—Allí viene su esposa a visitarlo.  
**EL PRESO.**—Qué fastidio! Dígame que he salido, quiere?

**UN MOMENTO DE SILENCIO EN EL DESCENDIMIENTO**

Especial para SEMANA GRAFICA.

(Lo que MACERA olvidó en nuestra redacción.)

¿Como soy?

Juventud. ¿Está dicho todo? Ni aún para los que se precian de conocer a los hombres y de auscultar a las almas, he dicho nada todavía.

Estoy lleno de este magnifico sentimiento que se llama: vida, euforia y asimilación; salvajismo por lo que conozco el peligro y soy muy propenso al olvidarme porque el olvido es la salud; el que vive en el ayer es porque ya está viejo o sufre una enfermedad que se llama...? No tengo derecho de insultar al mundo.

Bien. Me había hecho una pregunta que no he podido responder, porque no es susceptible de definirse, así, ex-abrupto... todo lo que podemos hacer es dar vueltas al rededor de una sensación—sentimiento—bio—síntesis... idea platónica, neumano metafísico, complejo sumamente divino por la infinita ignorancia mía. Soy un hombre que lucha por estar tranquilo; abandonar toda mirada indiscreta en el fondo de la ideación; tengo hoy la misma textura de una batería recién cargada, que de rato en rato explota levemente su energía. Mis explosiones son infinitamente mediocres; pero todavía confío en el resto de mi potencial. Variable e inquieto como la forma indescriptible del todo; yo misera parte siento más que nadie la verdad del cosmos interior. El movimiento, la carrera, y en medio de ella ni un pensamiento; voy hacia la muerte como el motociclista en el cono inclinado... nada zumba en mí, en esta noche en la cual voy a detener el motor, aparentemente para mirarme y mirar el ahora mismo...

La bestia está casi dormida, yo no la siento sobre todo ahora. La sensación del bloque, en el cual recién comenzaron a dibujarse los leves rasgos de la estatua, pero así duro, impenetrable, rebelde al cincel... que en este caso no puede ser sino la vida futura. Un momento de egoísmo concentrado y puro, quise metamorfosearme, en otro hombre, que no se llamara como yo, no sintiera como yo, no se emocionara ni escribiera estados íntimos en una máquina de escribir, burdisima materialidad mecánica. Pero fue solo un momento... he vuelto a mí.

Me falta decisión, necesito la escuela del trabajo material, soy un obrero que nunca estuve en ninguna fábrica, mi latinidad, soy exclusivamente latino, se manifiesta por estos abatimientos y por ciertas reacciones pseudo-dinámicas... por lo demás soy un ser perezoso, torpe para muchas cosas, interesado hasta cierto punto, cobarde desde el punto de vista por donde se me observe, libertino sin practicar el libertinaje, vicioso sin amar ni poseer el vicio, mujeriego sin hallar la forma sintética, emotiva, artística, completo, armónico y duradero que caracterice a una mujer, vanidoso creo no ser... un sentido moderno de proletarización me domina como un mal físico, débil y oscilante convencido de lo que no conozco en mí sino por intuición... Mis cualidades un vago e indescriptible sentimiento de bondad, de servicio y de arte todo mezclado en un recipiente sumamente sensible a la decepción.

Estoy engordando, a pesar de que el alimento comienza a perder todos los atractivos y sensaciones golosas de mi adolescencia. Siempre amé la noche, en compensación al movimiento del día. Pero amo ese movimiento y solamente a la manera de un reposo

de lo que más nos agrada, interpreto este amor a la noche. Sin embargo, no tiene los caracteres románticos y furtivos de los otros adoradores, hoy felizmente desaparecidos del mundo. No paso largas horas mirando a las estrellas ni a la luna, porque amo la estabilidad sensible de los músculos de mi nuca... Me encanta el perfume y el viento, seguramente por la biológica sensación de bienestar que producen a mis pulmones.

Amo, siempre a los que los otros no aman; seguramente porque me esfuerzo en ver lo que ellos no ven...

Me salía de la noche sin decir por qué la siento, la cobijo, la abrigo la poseo... me gusta su penumbra cuando es solo penumbra y se pueden encontrar por esas calles, ciertas sombras más o menos adsequibles a mi imaginación; fresco silencio, iba a decir inspiración... pero esto es una cursilería en mí. La inspiración es un estado de trance permanente o duradero que tienen todos los choferes y porteros delante de sus burdas enamoradas. Los hombres brutos como yo, solamente tenemos ideación-emoción-sensación ante los diversos estímulos que nos azotan en el fugaz indeclinable de nuestras horas, y en la noche cuando no nos quema el Sol, ni nos molesta la percep-

ción de la impureza, ni nos hiere la fetidez recalentada de los pavimentos, el pensar es el mejor compañero, sobre todo si nos ponemos a ocuparnos de nosotros mismos.

Ir, venir... y en cada puerto del día encontrar recalentados los motores, pero siempre tirar la mano hacia la llave que los dirige a otros rumbos.

Me veo después de una gran fatiga, que vendrá dentro de muchos años, cuando comience a sentir el peso de todas las torpezas juntas, los aciertos leves, el panteón de las oportunidades despreciadas y el paraíso perdido de la salud, la fecundidad, la mujer, la gloria antigua de las horas de bestialidad, que de lejos las veremos magnificas después de haberlas escarnecido, las anteriores sensaciones de vida, hasta el mismo desorden, volubilidad e intransigencia que hoy me hacen despreciable sobre todo a mí.

**EL GORRION**

Volví yo de caza y caminaba por la alameda de un jardín. Mi perro corría delante de mí. De pronto acortó el paso y empezó a avanzar con cautela, cual si

hismeara un ave. Miré a lo largo de la alameda y vi un gorrión que aún tenía los lados del pico amarillos y plumón en la cabeza. Se había caído del nido (el viento balanceaba con fuerza los álamos blancos del paseo) y estaba quietecito, abriendo lastimosamente las alitas, casi sin plumas.

Con todos los músculos en tensión, acercábase a él, Tesoro, cuando de un árbol vecino, un gorrión viejo de negra pechuga, cayó como una piedra delante de la boca del perro; y todo erizado, enloquecido, jadeante, con un piar quejumbroso, desesperado, saltó por dos veces en dirección a las fauces aquellas, abiertas y armadas de dientes agudos.

Habíase arrojado para salvar a su hijo; quería servirle de muralla. Pero todo su cuerpecillo se estremecía de terror; su grito era ronco y salvaje; moría sacrificando su existencia.

¡Qué monstruo tan enorme debía aparecer a sus ojos el perro! y, sin embargo, no pudo permanecer en su rama tan alta y segura. Una fuerza más poderosa que su voluntad le había hecho precipitarse desde ella.

Todo confuso, me apresuré a llamar al perro, y me alejé, lleno de una especie de santo respeto.

Sí, no os riáis, era respeto lo que sentía a la vista de aquel heroico pajarillo, ante su impulso de amor.

Y pensé: el amor tiene más fuerza que la muerte y que el terror a la muerte. Sólo por el amor se muere y sustenta la vida.



**Mal tiempo**

Los efectos de los resfríos traidores y de la gripe desaparecen tomando inmediatamente FENASPIRINA, que aliviará los síntomas iniciales de la enfermedad y restablecerá el bienestar.

La FENASPIRINA regulariza la circulación de la sangre y ayuda a expulsar las sustancias tóxicas, evitando así el avance del mal.



**FENASPIRINA**

Corta los resfriados

# CON EL PADRE DEL DEPORTE

Por F. RODRIGUEZ C.

Especial para SEMANA GRAFICA

Si hay alguna persona a la cual se le puede dar, con sobra de justicia, el dictado de Padre del Deporte, ese es Manuel Seminario T., el hombre que fundó y fue el primer presidente de la Federación Nacional del Ecuador, de la Liga Guayaquil y que dio brillo y esplendor a la F. D. del G., la entidad más sólida y prestigiosa de todas las entidades provinciales del país.

Discrepancias de criterio nos habían separado mucho tiempo y aunque no dejaba nunca de reconocer en el señor Seminario a la persona más capacitada como dirigente y como conocedor de todos los asuntos, en el ramo del deporte al que él y yo hemos dedicado siempre nuestras mejores horas, no me había acercado, largos años, a charlar con él. Pero, por satisfacción una parte, por cumplimiento del deber otra y por cumplir mi deseo de entrevistar a hombre de tal figuración, venci todos los prejuicios, y después de haberme hecho anticipar por el director de SEMANA GRAFICA, fui a verlo, siendo recibido en la mejor y más correcta de las formas, poniendo un velo sobre el pasado y pensando de antemano que si el deporte necesita de la asociada labor de muchos, allí estábamos, él y yo, para hacer algo en su favor. Creo no haberme equivocado porque las declaraciones hechas por él, los detalles de su vida mismo, son cosas que sabrán bien y resultarán importantes para la gran masa de los deportistas del país. Sé perfectamente que las declaraciones de "Meme" Seminario serán un evangelio para el ochenta por ciento de los deportistas que lean la presente entrevista.

Debo hacer la honrada declaración de que tuve que vencer mucha resistencia de parte del señor Seminario para conseguir que se ocupara de su actuación deportiva; juzgaba él que eso era un auto-bombo barato, del cual quería huir a toda costa, pero mi opinión de que no podía ir a pedir la historia de su vida a otro que no fuera él, le obligó, aun cuando no le convenció, a decírmela.

Si de él hubiera dependido no me hubiera dado dato alguno.

En cambio, con cuanto placer charló cosas interesantes, con cuanta satisfacción puso en mis manos las fotos necesarias para ilustrar la entrevista, recordando de esas horas de juventud que ya no volverán y de los triunfos deportivos que consiguió antaño mercedamente.

La entrevista se realizó en el

lujoso aunque sobrio salón del directorio del Banco Hipotecario del Ecuador, a una hora en que el movimiento bursatil no es intenso y mientras los minutos nos ven charlar muellemente sentados y gratamente resueltos a recordar los buenos días del deporte de esta ciudad.

Quisiera alargarme en mis digresiones y comentarios; hacer un poco más de apología del viejo deportista que aún a los cuarenta y ocho años de edad está en plena actividad y juega con tanto fervor como cuando tenía doce, no ya al fútbol asociado, ni al rugby europeo, ni al hockey, ni a ninguno de los deportes violentos, pero sí al golf, al hermoso y apasionante golf, que es un deporte perfectamente adecuado a su actual gordura y edad.

No se le ha quitado, a pesar de los muchos años de vivir en Guayaquil el acento gutural francés que lo cogió desde los primeros años de su vida; no puede tampoco dejar de entusiasmarse con el tema; sus frases son un tropel incontenible, como que las ideas se atropellaran en su mente; quisiera hablar de todos los deportes y de todos los países, de todas las provincias del Ecuador y de todas sus federaciones, dicidentes o nó.

Declaro que he sentido íntima satisfacción de volver a hablar, a los años, con el hombre que debe llamarse mercedamente El Padre del Deporte.

.....?

—Nací el año 1884. Tengo pues 48 años. Desde los seis empecé a practicar toda clase de deportes y, a esta hora, estoy perfectamente convencido de que soy el único ecuatoriano que a mi edad puede enorgullecerse de haber practicado toda su vida el deporte y todas las ramas de él, en forma activa. Con decirle que los únicos deportes que no he practicado son los que predominan y se practican en los Estados Unidos de Norte América, es decir: beis-



El primer equipo del Uhlenhorster Jockey Club, de Hamburgo, durante el año de 1905, abril, a raíz de una hermosa campaña en la que resultó campeón de Alemania y ganó la copa del Emperador. El primero de la derecha, de pie, es Manuel Seminario T. capitán del cuadro y el que está sentado al centro y ocupaba el puesto de portero del equipo es Carlos Seminario, hermano de don Manuel.

bol, fútbol americano y basketball; además Polo y La-cross, que se juega en el Canadá.

Nací en Europa y me eduqué en Francia, Alemania e Inglaterra, habiendo practicado siempre los más violentos deportes. En el condado de Kent gané un concurso de atletismo en la distancia de cien metros planos, cubriéndolos en once segundos un quinto.

.....?

—Vine a Guayaquil en 1907 y de inmediato empecé a actuar en el fútbol. En 1908, jugué por la Asociación de Empleados, que tenía un magnífico equipo, recibí una patada desleal (Inmediatamente viene a mi mente la clásica frase de Seminario, que circula en todos los corrillos: "NEGA BUTA".) Luego me fui al Guayaquil y en él jugué como puntero derecho del primer cuadro, habiendo sido yo el único presidente que tuvo el Guayaquil, el famoso Guayaquil de cuya historia todo deportista sabe mucho. En 1912 hice que el gran cuadro fuera a jugar en Quito la primera tienda interprovincial, la misma que nos retornaron y luego desapareció el Guayaquil, que tuvo a Carlos Alberto Aguirre como capitán. Que hermosas fiestas de fraternidad eran esas! No había entonces el regionalismo. En Quito nos recibieron muy bien, magníficamente y los muchachos quiteños fueron atendidos aquí admirablemente. El aviador César Monge que se fué precisamente ahora para Quito, a donde ha llegado con todo éxito, jugó contra nosotros.

.....?

—Fuí el segundo presidente de la Liga Deportiva Guayaquil, que tuvo como su primero a Ernesto Arroba Garaicoa. Yo organicé los primeros Estatutos y Reglamentos que se hacían para institución alguna deportiva en el país. Eso fue por los años 1910 u 11. Se disolvió y luego apareció la Federación Deportiva del Guayas, cuyo primer presidente Roca lo Sigue a la página 16.



Manuel Seminario T., primer presidente de la Federación Deportiva Nacional del Ecuador y el más firme sostén de su autoridad y prestigio y que ocupó el cargo de consejero de la F. I.F.A. en el Ecuador.

# CON EL PADRE DEL DEPORTE

Viene de la página 15.

hizo mucho bien. Luego fui yo, como casi siempre, de segundo presidente en esas organizaciones y le doté de estadio y de las demás mejoras que era necesario. Que tiempos aquellos, amigo mío! La gente sabía que los hombres se hacían matar por su camiseta, que eran deportistas de verdad y que amaban a su equipo. Entonces merecía verse el fútbol; no era esta época de profesionalismo marrón que nadie quiere ver porque cada futbolista se cambia de color de camiseta como cambiarse un vestido ordinario.

Por mí, soy deportista de corazón, por nacimiento y por educación y hago que mis hijos también sean como yo, considerando que en mi tiempo no sucedía tal tal cosa y que los hijos tenían que esconderse de sus padres para practicar el deporte, no siendo pocos los casos en que tuve yo que ir a solicitar permiso a los padres para que los hijos jueguen fútbol.

.....?

—Los ecuatorianos, no han querido entrar por el golf que desde luego es un deporte caro. El actual ministro de Agricultura, Orcés, y yo somos los únicos que en esta ciudad practicamos el golf; todos los demás son americanos del norte, ingleses, alemanes. En Quito entiendo que hay más nacionales que hacen golf.

.....?

—Mi opinión sobre el cisma nacional y las pretensiones de los dirigentes capitalinos es la siguiente: Que jamás reconocerán los poderes deportivos internacionales otra entidad para el Ecuador que la Federación Deportiva Nacional del Ecuador con sede en Guayaquil; mientras no reciban mi O. K. o la declaración de que he resuelto no terciar en estos asuntos. Soy el consejero de la F.I.F.A. y además conseguí fun-

dar la F. D. N. de Costa Rica. Guayaquil obtuvo el privilegio de la internacionalidad a costa de muchos esfuerzos míos y de todos los dirigentes de entonces y esta ciudad hace los más grandes sacrificios económicos para mantener esas afiliaciones; yo tuve que vencer muchas resistencias en las autoridades del extranjero para conseguir que ese privilegio sea traspasado a todas las entidades de mi país, por galantería de Guayaquil; ese privilegio lo ostentamos gustosos y no es cuestión de que nos vayan a quitar así no más. Si llegara el caso, internamente desde luego, ya que internacionalmente considero imposible, de que se fuera la sede del deporte nacional a Quito, yo sería el primero en hacer que las provincias de la costa no entren a la entidad. Aprovecho la oportunidad especial que me brinda su revista para hacer conocer un asunto que no quiero darlo a la publicidad. Todo lo que yo había hecho como fiscal de la F.I.F.A. en este país, en el último conflicto que se produjo con la venida del Gladiador a esta, fue aprobado con felicitaciones por los dirigentes de la entidad internacional. Debo informarle también que soy amigo personal de la mayoría de los dirigentes del deporte mundial y con el secretario de la FIFA que acaba de renunciar y el presidente de la federación francesa de tennis nos tuteamos.

.....?

—La parte más importante es la del deporte local. Su decadencia está bien señalada en su artículo de EL TELEGRAFO de hoy. Acróbatas de circo de pueblo, que no salen a actuar si no están convencidos de que lo que hay en taquilla es bueno, llamaría yo a los actuales jugadores "estrellas" nuestros. Otros fueron nuestros tiempos, cuando el profesionalismo marrón no había a-

somado sus orejas de lobo. El remedio me pide para esta situación? Aconsejaré el mismo que se ha tomado en Francia en 1930 y 31: expulsar a todos los que no son amateurs puros y hacer un llamamiento a todos los que se crean dignos de defender los colores de la ciudad. Pudiera que perdiéramos las primeras competencias, pero luego se ganaría en todo. En Francia se largó al arroyo a todos los que se creían necesarios y la gestión dio óptimos resultados. Los jóvenes se presentarían a sustituir a los viejos resabiados. Es el caso de Sarita Chacón. Todos a los 16 años quieren ocupar un puesto de visible prestancia y se prestan con suma satisfacción. Si no cortamos el mal de raíz no se compondrá esto; debemos hacer que se componga sin esas estrellas infatuadas, que cuando vean que no son necesarios se compondrán también. Mi más ferviente deseo, el mismo que encarezco no se olvide de consignarlo es de que el escudo CAMBRIAN se lo lleve alguna federación del interior; el día que eso suceda estará depurado automáticamente el ambiente y sobre todo beneficiado; todos se prestarían a ir a traer el escudo, de manera voluntaria; actualmente el profesionalismo lo ha matado todo; así no se puede trabajar!

.....?

—Los actuales reglamentos y estatutos son buenos, siempre que no sean letra muerta. La ciudad tiene 120.000 habitantes, poco más o menos y hay clubes como para una ciudad de 800.000. Si llegáramos a tener unos seis clubes, pero bien organizados y a los cuales se les quisiera como en nuestros tiempos y se hiciera una cosa sustancial defender sus colores, sea en el primer equipo, sea en el noveno, la cosa se reformaría. Seis clubes bien organizados valen más que 40 que a veces no son sino de 13 almas voladoras que quieren hacer la pantomima de un club. Yo ingresé al noveno equipo del Germania, un gran club de Alemania y cuando jugué una sola vez en el tercer equipo, me sentí el hombre más feliz y orgulloso; llevaba con satisfacción intensa la divisa del club.

.....?

—Han confundido aquí los problemas sociológicos con los del deporte: en este último tienen igual cabida todos: ricos y pobres; blancos y negros; cultos e incultos. Esa confusión de las dos cosas ha asesinado al deporte. La principal culpa de eso tiene Eduardo Puig A. Dígalos!....

.....?

Estamos ya en situación de dar fin a nuestra entrevista. Para retirarme le solicito una anécdota y me la dá, sin buscarla en el recuento de su larga vida deportiva.

“Estaba en Alemania y yo era el capitán, desde hace muchos años, es decir desde su fundación en 1889, del equipo de hockey del Uhlenhorster Hockey Club y llevábamos como tres años de invictos, al extremo que fuimos campeones nacionales ganando la copa donada por el Emperador, cuando fuimos invitados a Frankfurt a jugar. La distancia entre las dos ciudades era de 18 horas en tren y los vagones largos, al final de los cuales está ubicado el W. C. Cuando salíamos para la excursión, nuestros amigos de Hamburgo nos recomendaban, al momento de partir, que no fuéramos a perder el partido y yo, como capitán del cuadro y seguro como estaba del triunfo les manifesté que eso era un imposible, pero que si llegara a suceder tal cosa, les prometía regresar metido en el W. C. todo el viaje. Fuimos y el cansancio del viaje y otros factores nos hicieron perder nuestra categoría de invictos y

lo que es peor con un score elevadísimo, tanto que fue de siete a uno. Yo cumplí mi palabra y cuando, a medio camino, quisieron los jugadores de mi equipo hacerme salir del W. C. no pudieron conseguirlo porque yo estaba bañando en lágrimas por la destrozante pérdida. Viajé las 18 horas metido en el W. C. y no me dejé ver al desembarcar en Hamburgo”.

## MARINAS

Viene de la página 5.  
do el mar rie o cuando está rabioso.

V

Te acuerdas del mar de Cuba? Las nubes estaban lavaditas, algunas venían de muy lejos y traían nieves de la Sierra Morena y otras sol de Andalucía en los cabellos. Y el mar se encrespó jubilosamente y se vistió todo de blanco, de lila y de azul para recibirlos.

Y el viejo marino dijo que el mar estaba picado. Mentira! Qué saben los marinos de los amores del Mar?

Las nubes hoy han llegado sucias. Se quedaron jugando a la ronda y al escondite tras de las montañas de las islas Azores y se han ensuciado.

El Mar está impaciente y gruñe. Está celoso. Cuando las nubes llegaron lo encontraron sombrio y emprendieron la carrera, asustadas. El mar silbó y sacudió sus crines y tú llena de miedo te acurrucaste contra mí. Nuestro barco detuvo su marcha. Para qué gastar carbón? El Mar corrió tras de las nubes y nosotros cabalgamos sobre sus ancas. Esos silbidos, esos truenos, eran el llanto del Mar!

VI

Anoche, toda la noche, ha estado llorando la sirena de nuestro barco. Había niebla.

El Mar es caritativo. Cuando crea la noche, hace descender los cortinajes del Cielo y aparecen millones de luminarias. Son las lámparas votivas, los blandones que velan los cadáveres que fueron sepultados en el Mar. Entonces él, sobre los cuerpos de los muertos de pupilas verdes, que salen a la superficie a ver las estrellas, extiende un gran sudario blanco para que no lo profanen los ojos de los pasajeros y de los marineros.

Entonces los muertos cabalgan sobre las espumas y se confunden con ellas, y las sirenas lanzan respuestas que contestan en la lejanía las mil sirenas de los buques fantasma.

No te asomes nunca a las bordas en las noches de niebla, Maritza. Te embrujarán con sus pupilas verdes los muertos del Mar...

VII

Yo quise una vez ser marino y yo nunca había visto el Mar.

Desde las lejanías, el Mar me mandaba su voz. Y cuando comencé a ser Poeta, comencé a distinguir en las noches grávidas de silencio, la canción de las montañas de la canción del mar.

Aquella era canción salvaje de bosques que me azotaba el rostro y despeñaba mi cabello.

Esta era canción de cuna que se acurrucaba en mis oídos y hacia nido en mi corazón.

(Más tarde los caracoles—discos fonográficos del Mar—me han repetido la misma canción que oía allá en mis montañas)

VIII

Yo quise ser marino y visitar muchos puertos. Todos los puertos de todos los mares.

Pero la suerte me echó por otros caminos, tierra adentro. Pero no eché raíces, como las algas.

Y aún siento la llamada del Mar. Desde dónde? No lo sé. A veces (Sigue a la página 17)

THE GUAYAQUIL AGENCIES C<sup>o</sup>  
AGENTES.  
Malecón N<sup>o</sup> 700. Teléfonos C. 1-5-2-4 y 1-8-5-8.



# NOTAS SOCIALES



—Pues... que no solamente el sucre y la esterlina han abandonado el patrón oro, sino que también nuestra sociedad abandona sus tradicionales e inflexibles costumbres.

—Cierito, Margaret, ahora todo está en crisis.

—Y en tiempo de crisis... ya lo ves: ganancia de pescadores!...

A tiempo, para confundir la risa sonora y estallante de las dos bellas y terribles muchachas, la orquesta lanzó las notas alegres y animadoras del "Uruguay".

En el tumulto ondean con un vaivén de olas las melenas rubias, oscuras, endrinas y castañas de las mujeres.

El Club Metropolitano, prestigiosa institución social del puerto, revive sus viejos prestigios en una vida dinámica activísima a la que cooperan todos los elementos prestantes de nuestra sociedad. El domingo pasado, tuvo lugar en sus elegantes salones la segunda reunión semanal con carácter oficial. Se bailó con entusiasmo, se divertieron admirablemente los aficionados al juego de Bridge, y, hasta las últimas horas de la noche, un grupo de damas y caballeros dejaron transcurrir el tiempo en los múltiples encantos que ofrece a Guayaquil los "The-Bridge" dominicales que ofrece el Club Metropolitano.

El baile dado en el teatro Ideal, el último sábado estuvo sumamente animado, a pesar de que la concurrencia de parejas no fue tan numerosa como en las anteriores fiestas. Desde las diez y media de la noche comenzó el verdadero entusiasmo para el baile. Numerosas muchachas apostigaron con sus encantos el baile de esa noche y con el que, dicho teatro, cierra la temporada de fiestas en el barrio del Astillero, hasta el verano.

La botadura al agua del yate EUCANERO, de propiedad de los señores doctor Bjarner y Dr. J. G. Olea, dio oportunidad para que se desarrollase un bien confeccionado programa en los salones del Guayaquil Yacht Club, el último domingo. A esta fiesta concurren los socios de este prestigioso centro social y numerosas damitas de nuestra sociedad especialmente invitadas. EL BUCANERO, ha sido construido en el astillero del señor Eleuterio Chanavá, y es su copropietario, el doctor Olea, quien ha dirigido la construcción personalmente. Con esta adquisición el Guayaquil Yacht Club, está sumamente satisfecho.

El domingo último se organizó en el democrático paseo del American Park un alegre festival en el que tomaron parte diversos elementos de nuestra buena sociedad, y el que estuvo realizado con la presencia de la bellísima reina de los carnavales últimos, señorita Rosa Piedad Baquerizo Linco. Después de un baño general en las aguas del Salado, se sirvió en el salón de patinaje un sabroso almuerzo regado por exquisitos licores. La fiesta terminó al mediar la tarde.

Desde hace algunos días se encuentra en esta ciudad el señor doctor Pablo Ponce Andrade, venido al Ecuador después de algunos años de ausencia en el viejo continente. Trae en su bagaje sendos proyectos de propaganda artística, intelectual, industrial y comercial para cuya realización espera la cooperación de periodistas e industriales. El doctor Ponce Andrade, ha comenzado por agasajar generosamente con exquisitas invitaciones, almuerzos y comidas en los hoteles y restaurantes de la ciudad a los directores y redactores de los diarios

guayaquileños. En la noche del martes dio una conferencia que versó acerca de los motivos de su jira por el Ecuador y en general por las naciones de Sud América. Hizo resaltar la necesidad de emprender en una verdadera labor de propaganda como medio de salvar a nuestro país de las difíciles situaciones en que de años atrás se debate.

El último sábado, recibí on en su elegante residencia las señoritas de Ycaza Galecio. En las últimas horas de la tarde la concurrencia que llenaba los elegantes salones, era numerosísima. Bellas muchachas vestidas con la elegancia suprema de los últimos modelos ofrecían el encanto de su juventud alegre al esplendor de la fiesta. La orquesta ejecutó un variadísimo programa musical a cuyos sonos el baile se organizó desde los primeros momentos. El ambigü arreglado con buen gusto y esplendidez ofreció a los asistentes el necesario refrigerio para continuar la fiesta con nuevos bríos. A las once de la noche se habían despedido la mayor parte de los invitados, dándose por terminado este memorable festival.

El hogar de los jóvenes esposos señor don Presley Norton y señora doña Blanche La Ross Yoder de Norton, vinculado con la alta sociedad guayaquileña, ha sido visitado por las clásicas cigüeñas portadoras de la felicidad. Acontecimiento tanto más fausto cuanto que es el recién nacido el primogénito de este feliz hogar.

Después de una corta permanencia en el balneario de Playas,

## SALUDO ECUATORIAL

sabía tu boca que no hebe sudor de tu hermano.  
C. GUTIERREZ CRUZ.

Salud a la vida en flor! Salud a los campos olorosos, a los trigos maduros, a los cebadales cálidos, y a los que sudan en ellos para alimentar a otros!

Salud a las fábricas henchidas, a las bodegas grávidas, al aceite lubricante y al petróleo motriz, salud a los que mueren de hambre creando riqueza!

Salud a los senos negros de la materna tierra, cuyas entrañas perfora la galería minera, salud a la ubérrima herida cósmica que sangra oro y engulle vidas!

Salud al cacaoal ardiente y a los sacos enormes tras los tendales vestidos de sol, salud al mosquito, al aguacero y al lodo, y a los niños montuvios!

Salud a las calmas nocturnas con niebla en las cumbres y con un eco de los latigazos diarios que en la espalda del indio resuenan ritualmente!

Salud a los muelles atestados de fardos, colmados de jabas, donde se rompen el espinazo los cargadores y duermen los vagabundos al arrullo del agua!

Salud al chorro negro de petróleo brincando frente al mar y llenando los tanques de los barcos gringos, mientras huyen los cholos!

Salud al aire tibio, a los niños, a los novios, a las nubes, a los caminos blancos, a los mendigos, a las ciudades alegres y los campos graves. Salud a la vida en flor!

Joaquín Gallegos Lara.



TENIENTE CESAR MONGE  
Quien, en compañía del capitán Renella, realizó con pericia y valor la travesía de los Andes en el aeroplano ECUADOR, de la aviación nacional.

regresaron los señores doctor Gonzalo Zevallos, y doctor Ramón E. Medina, Augusto Alvarado Olea, Gerente de la Caja de Ahorros "La Filantrópica"; David Cevallos y Eloy Fabara.

De Babahoyo retornaron los señores Enrique González Rumbea, Alfonso y Alfredo Jurado González. Igualmente el señor Marco Tulio Guerra.

También viajó con la misma dirección el señor don Félix González Rubio Jr.

Después de unos días de enfermedad se encuentra completamente restablecida la señora doña Consuelo Ycaza de Gayangos, de nuestra buena sociedad.

Regresó a su hacienda La Florida, la señora doña Dorila Vásquez de Calderón.

De la hacienda Julia, llegó el señor don Vicente Illingworth Ycaza.

Una hermosa bebé le ha nacido al hogar de los esposos Long-Enriquez.

La señora doña Mercedes Súniga de Burbano, se halla muy mejorada de la pequeña indisposición que le aquejaba.

Igualmente salió completamente bien, de la Clínica Guayaquil, donde fuera atendido de sus dolencias, el doctor Carlos Puig (A la vuelta)

## MARINAS

Viene de la página 16.

ces parece venir del fondo del Mar, como una canción roja de coral, otras veces desde el fondo de miser, del coral rojo de mi corazón...

Fecha:  
En 1931, en los caminos del Mar, sobre el Caribe, sobre el Atlántico, sobre el mar de Irlanda: Habana, San Miguel, Santander, Liverpool...

I. de J. VALDES Jr.  
(Panameño).



CAPITAN COSME RENELLA.  
Esforzado aviador nacional que en los primeros días de esta semana cruzó la cordillera comandando el avión ECUADOR, en viaje de venida y regreso a la Capital de la República.

Comienza el baile en una residencia de prestigios sociales y de fortuna. El motivo... cualquiera de los que se han dado para las fiestas de carnaval y las que han venido después. Hora de los relojes públicos, las diez y media de la noche que no coincide con ninguno de los particulares. Tapices. Cornucopias, costosos bibelots abandonados artísticamente sobre el raso de muelles almohadones. La orquesta—no sabemos si de Blacio o de Safadi—preludia el "Uruguay". Los jóvenes describen una circular con sus miradas eligiendo a la pareja para bailar la música más animadora que actualmente está en boga. También oscila, como en suave oleaje, el mar de melenas endrinas, oscuras, rubias y castañas pero todas con un no sé qué de turbulento en la hora danzante y musical.

Un momento... Acaba de anunciarse a los señores de X y Z, apellidos flamantes y acabados de estrenar en los altos círculos sociales. Aparecen en los umbrales de la lujosa residencia el padre, la madre y los jóvenes. Todas las miradas se concentran en las jóvenes; éllas simpáticas, elegantes. Y después en ellos que, con menos soltura, no alcanzan todavía a disimular el embarazo que les causa el suntuoso aspecto del salón, lleno de mujeres bellas, de caballeros galantes y en cuyo ambiente pesa—por los que acaban de entrar—la sombra de graves y heráldicos prestigios. Saludos, sonrisas que quieren ser amables y amistosas y que no hacen más que descubrir la blancura de los dientes finos y perfectos entre el vivo rojo de los labios. Reverencias dieciochescas. Allí, junto a una ventana, se recorta la figura de dos muchachas que conversan íntimamente... terribles intimidades para quienes se pongan al alcáncz de sus bellos ojos burlescos.

—Psth. (aquí un gesto breve, expresivo y brillante como un fino estilete de Florencia de una de ellas, señalando con la mirada a uno de los jóvenes que—noveaux riche—se ha detenido a conversar con afectada animación con una rubia y preciosa muñeca buena, bonita... y rica, uno de los mejores partidos de Guayaquil.)

—Ya!... ya! Qué te parece?





# NOTAS SOCIALES



## LA CASA EN RUINAS

Nada va quedando de nuestros amores,  
la casita aquella que cubrió tus besos  
y guardó el perfume de nuestros recuerdos,  
se ha venido al suelo....

La casita aquella donde íbamos juntos,  
por las avenidas enfermas de luna,  
o entre la agonía de un atardecer.

Aquella casita que supo de nuestros  
poemas inéditos y lienzos soñados...  
donde te leía con unción de hermano  
mis primeros versos.

Al verse tan sola, quizá tuvo miedo...  
y hoy, esta mañana, sin hacer ruido,  
silenciosamente se ha venido al suelo.

Jorge MONCAYO DONOSO.  
Riobamba.



**SR. DON ANTONIO BELLOLIO** artista ecuatoriano, de reconocidos prestigios, quien se dirigió a la ciudad de Caracas en gira de arte. Lleva la recomendación de su gran talento, que sin duda alguna, conquistará los mejores triunfos en las exposiciones de pintura que va a presentar en la capital venezolana.

(De la vuelta)

Procedente de San Francisco de California, llegó a nuestro puerto la señora doña Elvira de Estrada, en unión de su señorita hija Corina.

El conocido diplomático, señor don Juan de Elizalde, Encargado de Negocios en la Capital de Alemania, arribó a nuestro puerto días pasados. Fueron a saludarlo a bordo del barco en que viajaba representantes de las autoridades de la ciudad y un numeroso grupo de caballeros de sus relaciones sociales y familiares. El señor de Elizalde vino en compañía de su distinguida familia.

A fines de la semana pasada, se ausentó al balneario de Playas con su familia, el señor doctor José Vicente Trujillo, Rector del Colegio Vicente Rocafuerte. Lleva la determinación de pasar en ese pintoresco balneario lo que queda de la temporada invernal.

Hacia el mismo balneario se ausentaron en la motonave COLON las siguientes personas de nuestra sociedad: doctor Alejandro Ponce Elizalde, señor Jaime Nebot, Gerente de la firma Begué y Cía. de esta ciudad, y el señor don Abel Wagner.

Rumbo hacia las frescas y propiciadoras playas de Salinas en esta temporada de altas calorías, se dirigió la señora Bessie H. de King, acompañada de sus dos bellas hijas las señoritas Elizabeth y Grace Ellen King.

En la mañana del domingo llegaron a la ciudad, los aviadores nacionales señores capitán Cosme Renella y teniente César Monge, quienes, realizaron en dicho día un vuelo a través de la cordillera occidental de los Andes a bordo del avión ECUADOR y en servicio del Estado. Los esforzados pilotos que así con tan buen éxito repiten la hazaña de los capitanes Mantilla y Vélez, han sido, con justo motivo, agasajados por las autoridades de la ciudad y por sus amigos particulares. En la mañana del martes emprendieron el vuelo de regreso a la Capital de la República, llevando la correspondiente valija postal.

Se dirigió a la Capital de la República el señor don Forest La Ross Yoder, Gerente de la Compañía de Cervezas Nacionales; viaja en compañía de su secretario, el señor don John V. Timiriasieff.

En el curso de la semana que termina, han llegado a Guayaquil de diferentes lugares de la República, las siguientes personas: señores don Gustavo L. Chanange, don Luis Aguirre Owerverg, José Barriga Marin y Miguel Eduardo Murillo.

Llegaron procedentes de la población de Huigra, el señor don Gonzalo Mejía, su esposa doña Alicia Villagómez de Mejía y su hija Elena.

De Conducta, llegó en los primeros días de esta semana el señor don Manuel Seminario.

En el tren del lunes procedente de las poblaciones que quedan a lo largo de la línea férrea hasta Bucay, llegaron los señores don Otto Berg von Linde y doctor Carlos Enrique Veintimilla y Edmundo Drouet.

El día martes celebró el mejor de sus días la señorita Piedad Rivadeneira Aguirre, con cuyo motivo fue visitada en su residencia por sus relaciones sociales. A las seis de la tarde se sirvió un exquisito té, prolongándose el baile hasta avanzadas horas de la noche. Los concurrentes salieron complacidos de las atenciones recibidas por la bella y encantadora festejada.

La fiesta organizada por los partidarios de la bella muchacha que fuera proclamada Princesa del teatro Parisiana en los carnavales últimos, la distinguida se-

ñorita Olga Rodríguez Macías, fue de lo más brillante. Dicha fiesta tuvo por objeto el dar realce a la entrega de un artístico pergamino que los amigos y partidarios de dicha señorita quisieron dejar en sus manos como testimonio perdurable de su admiración a la belleza y encantos personales de la señorita Rodríguez Macías, a la vez que recuerdo de las fiestas que ella apostó con su presencia. Hizo la entrega del pergamino a nombre de los miembros del club de amigos y partidarios, el señor don Guillermo García Drouet previas unas cortas y expresivas frases que fueron contestadas con palabras de sincero agradecimiento por la bella princesa de los carnavales.

Una nota de feminidad audaz muy siglo nuestro, fue la que pusieron en el ambiente social porteño, un grupo de preciosas muchachas de nuestra mejor sociedad, al volar a bordo del avión ECUADOR sobre la ciudad, momentos antes de que este avión emprendiese el vuelo hacia la Capital de la República, llevando la valija postal. A las 8 y media de la mañana, del martes estaban listas en el campo de aviación SIMON BOLIVAR, algunas chiquillas ávidas de conocer las alturas en el vértigo de la velocidad y, por que nó?, del peligro. El capitán Cosme Renella y después el teniente César Monge, se elevaron llevando consigo lindas y valientes pasajeras. Naturalmente los vuelos se efectuaron con toda felicidad, para que las protagonistas de la genial aventura tengan para relatar sus impresiones y las emociones de la peripecia a su amiguitas, las que, sin duda, las oírán con un poquillo de envidia. Entre el grupo de muchachas que efectuaron su atrevido "raid" pudi-



**SR. DR. PABLO PONCE ANDRADE** llegado en estos días de Francia, regresa a su patria con el propósito de realizar una intensa labor de propaganda patriótica del Ecuador y de otros países sudamericanos en el viejo continente. Con este objeto ha constituido una sociedad en París con el carácter de Comité pro Ecuador y viene él representando a dicha sociedad, en una gira artística. Entre la labor proyectada está la de impresionar una cinta de cine con lo que de bello, interesante y pintoresco ofrece nuestro país.

mos anotar en nuestro carnet los nombres de las señoritas Rosa Piedad y Maruja Baquerizo Lince, Grace, Elsie y Hone Yoder Campi, Elisa Pérez Valdez, Rosa Lince Sotomayor y Maruja Jiménez Arrarte.

En los elegantes salones del Grand Hotel, agasajó con una comida el señor doctor Pablo Ponce Andrade a sus colegas del diario "La Prensa". A esta manifestación, además del oferente y de su compañero de gira artística, asistieron don Pompilio Ulloa, Director Propietario de dicho diario; doctor Modesto Chávez Franco, codirector, y el doctor Antonio Vanezas Martínez, sub-director. Terminado el agasajo, el señor Ulloa invitó a los asistentes a tomar una copa de champaña en el salón Fortich.

El señor don Federico Intriago Jr., ofreció en días pasados una fiesta a sus relaciones, con motivo de su admisión al Club Metropolitano, centro social que preside el conocido clubman señor doctor Esteban Amador Baquerizo. Esta manifestación tuvo lugar en el Salón Gutiérrez. En palabras cálidas y entusiastas hizo la dedicación el señor Intriago, contestándole en frases no menos expresivas el señor Félix Enriquez.

Noticias cablegráficas de estos días dan cuenta de la caída de un aeroplano que hacia el servicio de pasajeros entre Buenos Aires y Natal, en el lago Magueira, territorio del Brasil. A bordo de este aparato viajaba un conocido diplomático francés, quien también sirvió a su país en el cargo de Secretario de la Legación acreditada ante nuestro Gobierno. Dicho diplomático es el señor Luis Boucheix, miembro actualmente de la Legación Francesa en la capital de Bolivia. Se cree que haya perecido, por lo que consignamos esta noticia en nuestra sección social, lamentando el accidente que priva a la República Gala de uno de sus valiosos servidores.

## 27 DE MARZO

Domingo de Pascua.— Sorteo Extraordinario  
Nº 1674.— Emisión reducida de 10.000 billetes:  
0000 al 9999.

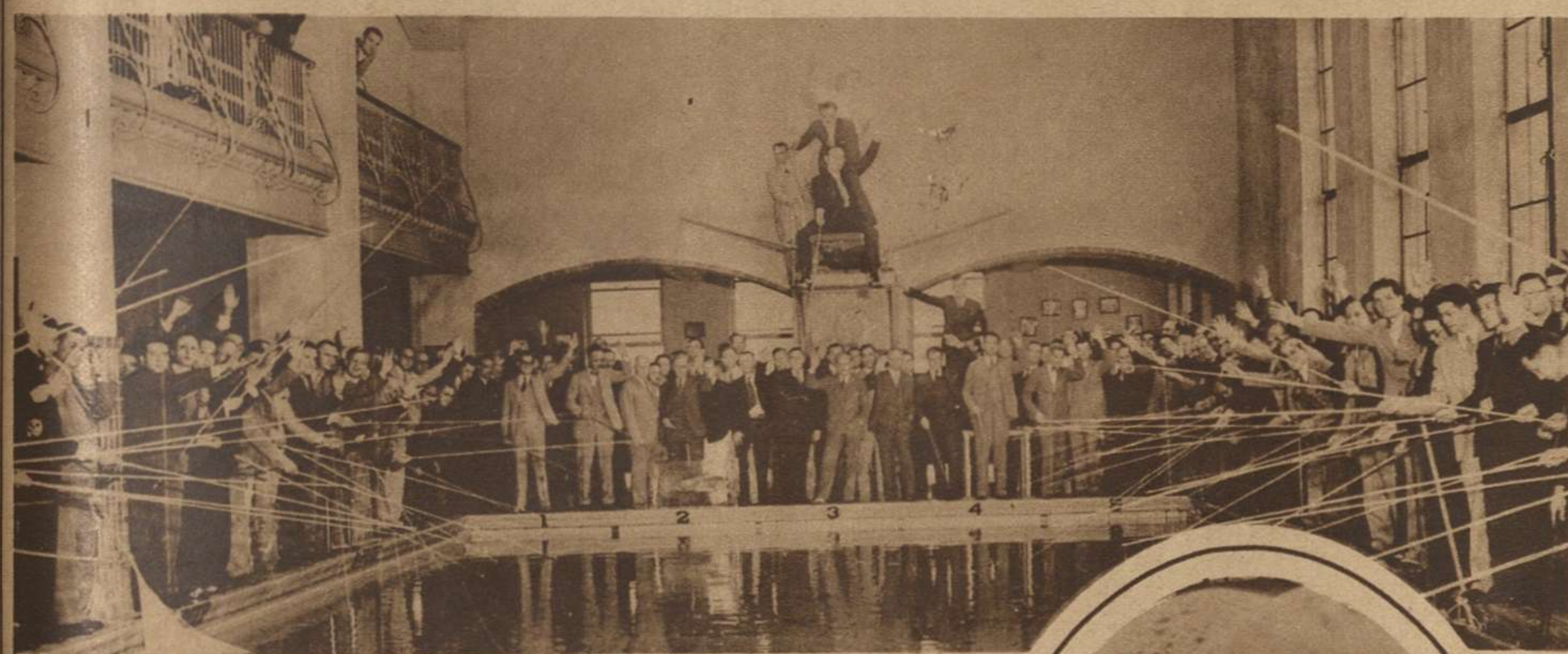
### PREMIOS PRINCIPALES:

- 1 Primer Premio de \$ 30.000
- 1 Segundo Premio de " 6.000
- 1 Tercer Premio de " 3.000
- 9 Premios de " 500
- 90 Premios de " 125
- 900 Premios de " 15

LOTERIA DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA



**UN CAMPO PETROLIFERO EN RUMANIA.** Los yacimientos petrolíferos de Rumanía que se vieron gravemente dañados durante la Guerra Mundial se encuentran de nuevo en plena producción. Esta vista del valle de Prahova, muestra el panorama de la ciudad de Morania y sus contornos.



**UN CONCURSO ORIGINAL.**—Un club de entusiastas pescadores de Vancouver, Canada, resolvió celebrar su reunión anual dejando en libertad en la alberca del Club varios centenares de peces que naturalmente fueron fácil presa de los concurrentes.



*"Tus manos en mis manos"...*

**¡Que ninguna aspereza malogre este encanto!**

No solamente las manos ásperas rasgan las finas telas de seda... ¡también deshilan el tenue velo de la ilusión! En la mujer ideal se sueñan manos delicadas, marfilinas... ¡qué decepción si en la realidad se constataran ásperas y rojizas!

Para retener todos los encantos de la feminidad más exquisita, el cuidado de las manos es esencial y para ésto la Crema Hinds es lo mejor. Con su uso diario las manos se conservan blancas, suaves, sedosas, aún a despecho de la intemperie, el trabajo o los deportes. ¡Usela usted!

**CREMA**  
*de miel y almendras*  
**HINDS**



**LA NUEVA ACTRIZ DE OPERETA QUE HACE FUROR EN ALEMANIA.**— Betty Byrd, ha entusiasmado a los públicos continentales con sus interpretaciones de las más famosas operetas de Strauss y Lehar.

**¿Músculos cansados?**

En cuanto sienta dolor de espalda, tan molesto y peligroso, o los dolores musculares causados por la fatiga, exceso de trabajo o de ejercicio,



venza al dolor haciendo que le extiendan, sin frotar, Linimento de Sloan. Activa la circulación, produce una agradable sensación de calor y bienestar y... elimina el dolor.

**Linimento de SLOAN**  
**MATA DOLORES**

